



Eröffnung Feuerwehrhaus St. Peter am Wechsel



In dieser Ausgabe:

Kurz notiert ...

Goldenes Ehrenzeichen der Gemeinde Aspangberg-St. Peter, Spendenaktion „...ein Stück Ferien!“, Eröffnung Gehweg Hoffeld/Am Sonnenhang-Aspang Markt, Doppelhausanlage Hoffeld - Neuplanung

Eröffnung Feuerwehrhaus St. Peter a.W.

Bundespräsidentenwahl 2016 - Sonntag, 4. Dezember 2016

Aus den Schulen

Musikschule aktuell, Volksschule Ober-Aspang, Volksschule Unter-Aspang, Englisch Project Week an der Neuen Mittelschule Aspang, „Abenteuerwoche“ der 4. Klasse NMS Aspang

Informationen, Tipps

Der Herbst ist richtige Pflanzzeit für Stauden
Der Winter kommt bestimmt! - NÖ Heizungs-Check
NÖ Katastrophenhilfegesetz NEU

Veranstaltungen — Ankündigungen, Rückblicke

2	Abfallservice	10, 11
	Sondermüllentsorgung, Grünschnittentsorgung/ Grünschnittabfuhr, Agrarfolienentsorgung	
	RHV Grüne Tonne - Kompostverkauf	11
	Ärzte-Notdienst 4. Quartal 2016	12
3	Gripeschutzimpfung	12
4	Seniorenbund, Pensionistenverband	13
	Gratulationen zu Jubiläen, Neue Erdenbürger unserer Gemeinde	14
5, 6	- Fotos	
	Bevölkerungsstatistik	15

Themen in dieser Ausgabe:

- Neustart Wohnbauprojekt Hoffeld
- Sondermüll 21. u. 22. Oktober!
- Grünschnitt

Kurz notiert

Goldenes Ehrenzeichen

der Gemeinde Aspangberg-St.Peter

Am 15.08.2016 wurde dem Ehrenkommandanten der Freiwilligen Feuerwehr Mariensee für seinen langjährigen Ein-



Bgm. ÖkR Josef Bauer bei der Überreichung des Goldenen Ehrenzeichens der Gemeinde Aspangberg-St.Peter an Herrn BR Josef Stickelberger.

satz für die Feuerwehr Mariensee und somit für die Bevölkerung der Gemeinde Aspangberg-St.Peter im Rahmen des alljährlichen Sommerfestes der Feuerwehr durch Herrn Bürgermeister ÖkR Josef Bauer das Goldene Ehrenzeichen der Gemeinde Aspangberg-St.Peter überreicht.

„...ein Stück Ferien!“

Auch heuer konnte mit der Spendenaktion „...ein Stück Ferien!“ in der Gemeinde Aspangberg-St.Peter ein tolles Ergebnis erzielt werden.

€ 2.111,30 wurden von den Bürgern der Gemeinde Aspangberg-St.Peter



Die Gemeindebürger von Aspangberg-St.Peter haben wieder ihr Herz für Kinder bewiesen und haben € 2.111,30 für die Aktion „...ein Stück Ferien!“ gespendet.

gespendet und von Herrn Bürgermeister ÖkR Bauer an die Bezirkshauptmannschaft Neunkirchen übergeben.

Im Namen Aller und besonders im Namen der Kinder, denen diese Aktion zu Gute gekommen ist, dürfen wir uns bei den Spenderinnen und Spendern bedanken.

Dank gilt auch jenen Ortsbauernräten und einigen Gemeinderäten, die diese Sammlung für die Gemeinde so erfolgreich durchgeführt haben.

Eröffnung Gehweg Hoffeld/Sonnenhang-Aspang Markt

Am 30.09.2016 wurde der Ersatz-Fußweg Hoffeld/Am Sonnenhang-Aspang Markt durch Frau Bürgermeisterin Faustmann und Herrn Bürgermeister ÖkR Bauer eröffnet.



Das Hupsignal und die gefährliche Querung der Bahnstrecke gehören seit Ende September 2016 der Vergangenheit an. Bgm. ÖkR Bauer, Bgm. Faustmann und LABg. Hauer mit den bis vor Kurzem lärmgeplagten Anrainern.

In wenigen Monaten wurde in Zusammenarbeit der beiden Gemeinden eine neue Fußgängerverbindung zwischen den Ortsteilen Hoffeld / Am Sonnenhang und dem Ortsbereich von Aspang Markt geschaffen.

Der ehemalige Bahnübergang Hoffeld/Aspang Markt wurde mit September 2016 geschlossen. Somit gehört das für die Anrainer belastende Hupsignal der den Übergang passierenden Zügen der Vergangenheit an. Die gefährliche Querung der Bahnstrecke Aspang-Friedberg entfällt. Der neue Gehweg

stellt somit nicht nur eine Entlastung der lärmgeplagten Anrainer dar, sondern bringt auch einen wesentlichen Gewinn an Sicherheit für die Fußgänger.

Doppelhausanlage Hoffeld Neuplanung

In den vergangenen Tagen wurden der Gemeinde die neuen Planunterlagen für die von der Wohnbaugesellschaft TERRA GmbH geplante Doppelhausanlage am Hoffeld vorgelegt.

Der von der TERRA im Herbst 2015 präsentierte Entwurf für die Doppelhausanlage am Hoffeld hat nicht den Vorstellungen der Interessenten entsprochen.

Besonders die fehlenden bzw. kleinen Lager- und Abstellräume sowie die fehlende Fördermöglichkeit über die NÖ Wohnbauförderung standen in der Kritik.

Auf Drängen der Gemeinde wurde nun der Planungsentwurf von der TERRA neu erstellt. Herr Bürgermeister ÖkR Bauer konnte auch in Absprache mit den Vertretern des Landes NÖ die Förderung des Projektes über die NÖ Wohnbauförderung erreichen.

Die neuen Planunterlagen können von den Interessenten ab sofort im Gemeindeamt eingesehen werden. Es wird diesbezüglich auch eine Neuvorstellung des Projektes geben.



Der neu vorgelegte Planungsentwurf sieht großzügigere Lager- und Abstellräumlichkeiten vor.

Eröffnung Feuerwehrhaus St. Peter am Wechsel



Am Sonntag, dem 9. Oktober 2016 war es so weit, nach rd. drei Jahren Bauzeit wurde das gänzlich neugestaltete Feuerwehrhaus in St. Peter im Rahmen eines Festaktes mit Heiliger Messe und nach Segnung des Hauses durch Herrn KR Pfarrer Franz Kager seiner Bestimmung über-

tern der Nachbargemeinden befanden sich Landesfeuerwehrkommandant LBD Dietmar Fahrafellner, MSc, Bezirksfeuerwehrkommandant LFR Josef Huber, LABg. Hermann Hauer als Vertretung für Landeshauptmann Dr. Erwin Pröll und Frau Bezirkshauptmann Mag. Alexandra Grabner-Fritz unter den Festgästen.



Abordnungen von 19 Feuerwehren sind zum gemeinsamen Appell für den Festakt angetreten.



Nach der Segnung durch Herrn Pfarrer Franz Kager hat der Hl. Florian seinen zukünftigen Platz im Eingangsbereich des Feuerwehrhauses St. Peter bezogen.

Von allen Festrednern gab es lobende Worte für das gelungene Projekt, welches für die Freiwillige Feuerwehr St. Peter sicher als „Jahrhundertprojekt“ bezeichnet werden kann.

Feuerwehr St. Peter, den zahlreichen Helfern und der Bevölkerung der Gemeinde Aspangberg-St. Peter, die das Projekt unterstützt haben. Durch den kameradschaftlichen Einsatz Aller ist nicht nur ein modernes, den technischen Erfordernissen entsprechendes Feuerwehrhaus entstanden, sondern auch ein „Schmuckstück“ für den Ortsbereich von St. Peter.

geben.

Im Anschluss an Messe und Festakt gab es einen Frühschoppen mit der Trachtenkapelle Feistritz am Wechsel. Die Feuerwehr sorgte bestens organisiert für das leibliche Wohl der Gäste. Mit der Musikgruppe „Echt Austria“ ließ man das Fest ausklingen.

Kommandant Martin Kirnbauer durfte zahlreiche Ehrengäste zum Festakt begrüßen. Neben mehreren Bürgermeis-

Die Gesamtkosten haben sich auf rd. € 900.000,- belaufen. Finanziert wurde der Um- und Zubau des Feuerwehrhauses in St. Peter jeweils zu einem Drittel durch Fördermittel des Landes Niederösterreich, der Gemeinde und durch die Freiwillige Feuerwehr St. Peter selbst.

Seit dem Baubeginn im August 2013 wurden von den Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr St. Peter unglaubliche 14.800 unentgeltliche Arbeitsstunden geleistet. Unterstützt wurden diese von mehr als 50 freiwilligen Helfern aus der Bevölkerung.

In seiner Festansprache bedankte sich Bürgermeister ÖKr Bauer bei den Kameraden der Freiwilligen



Im Rahmen des Festaktes wurden auch einige Mitglieder der Feuerwehr St. Peter für ihren langjährigen freiwilligen Einsatz für die Bevölkerung geehrt.

- Oktober 2012: **Finanzierungsgespräch mit dem Land NÖ**
- **Baukosten € 900.000,-**
- Finanzierung jeweils 1/3 durch das Land NÖ, die Gemeinde Aspangberg-St. Peter und die Freiwillige Feuerwehr
- 04. Oktober 2012: **Beschluss durch den Gemeinderat** für das Projekt „Um- und Zubau Feuerwehrhaus St. Peter“
- 25. Februar 2013: **Spatenstich** mit Landesrat Dr. Pernkopf
- August 2013: **Beginn der Bauarbeiten** für den Zubau
- rd. **15.000 freiwillig geleistete Arbeitsstunden** der Feuerwehrkameraden
- über **50 freiwillige Helfer** außerhalb der Feuerwehr St. Peter
- 09.10.2016: **Segnung** des fertiggestellten Feuerwehrhauses und **Festakt zur Eröffnung**

Bundespräsidentenwahl 2016 – Sonntag, 4. Dezember 2016 Wiederholung des zweiten Wahlganges

Wie aus den Medien hinlänglich bekannt, wurde das Ergebnis des zweiten Wahlganges vom 22.05.2016 auf Grund einer Beeinspruchung und der Feststellung von Formalfehlern bei der Auszählung der Briefwahlstimmen durch den Verfassungsgerichtshof aufgehoben.

Auf Grund von Problemen mit den Wahlkarten musste auch der festgesetzte Termin für die Wiederholung des zweiten Wahlganges, der 02.10.2016, widerrufen werden.

Als neuer **Wahltag** wurde **Sonntag, der 04. Dezember 2016** und als Stichtag Dienstag, der 27. September 2016 festgesetzt.

Wer darf wählen?

Wahlberechtigt ist jeder österreichische Staatsbürger, der spätestens am Wahltag das 16. Lebensjahr vollendet hat, vom Wahlrecht nicht ausgeschlossen ist, in der Gemeinde seinen Hauptwohnsitz hat und am Stichtag (27.09.2016) in der Wählerevidenz der Gemeinde eingetragen ist.

Bundespräsidentenwahl 2016 in der Gemeinde Aspangberg-St.Peter:

Wahllokale:

- Mehrzweckgebäude am Hoffeld, Hoffeld 10, für den Wahlsprengel I
- Gasthaus „Peterwirt“, St. Peter a.W. 6, für den Wahlsprengel II

Wahlzeiten:

Von **08.00 bis 16.00 Uhr** durchgehend

haben beide Wahllokale geöffnet.

Alle Wahlberechtigten erhalten wie immer zeitgerecht eine **neue** eigene **VERSTÄNDIGUNGSKARTE** mit den Daten über Wahllokal und Wahlzeit und detaillierte Informationen zur Wahl zugesandt.

Wählen mit Wahlkarte:

Falls Sie am Wahltag verhindert sind, das Wahllokal in der Gemeinde aufzusuchen, können Sie mit einer **WAHLKARTE** Ihre Stimme abgeben.

Mit einer Wahlkarte können Sie

- am Wahltag in jedem **Wahllokal in Österreich**,
- sofort nach Erhalt der Wahlkarte im Weg der **Briefwahl**,
- falls Sie doch in Ihrem Wahlsprengel sind, **im zuständigen Wahllokal**,
- oder als Bettlägeriger vor der fliegenden Wahlbehörde

wählen.

Wenn sie eine Wahlkarte beantragt haben ist die Stimmabgabe ohne Wahlkarte nicht möglich!

Beantragen können Sie eine Wahlkarte bei der Gemeinde, mündlich (persönlich), schriftlich oder über www.wahlkartenantrag.at

Die Wahlkarte wird von der Gemeinde an die gewünschte Adresse zugesandt bzw. persönlich übergeben.

Schriftliche Anträge auf eine Wahlkarte

Hinweise zur Briefwahl

Wenn Sie mit Ihrer Wahlkarte die Möglichkeit der Briefwahl wahrnehmen, können Sie sofort nach Erhalt dieser Ihre Stimme abgeben und die Wahlkarte samt Stimmzettel an die Bezirkswahlbehörde (BH Neunkirchen) **per Post, Boten oder persönlich** übermitteln.

Die „Briefwahl-Wahlkarte“ kann auch am Wahltag bis Wahlschluss, 16:00 Uhr, in einem Wahllokal der Gemeinde persönlich oder per Boten abgegeben werden.

Die Briefwahlkarten müssen spätestens am Wahltag, 4. Dez. 2016 um 17:00 Uhr bei der Bezirkswahlbehörde (BH Neunkirchen) einlangen oder in einem Wahllokal der Gemeinde persönlich oder durch Boten bis Wahlschluss, 16:00 Uhr, abgegeben werden.

können bis Mi., den 30.11.2016 gestellt werden. **Mündliche Anträge** auf eine Wahlkarte sind bis **Fr., den 02.12.2016, 12:00 Uhr** möglich (bei persönlicher Abholung).

Weitere Auskünfte:

Bundesministerium für Inneres

Telefon: +43/1/53126/2700

wahl@bmi.gv.at

www.bmi.gv.at/wahlen

Gemeindeamt Aspangberg-St.Peter

Telefon: 02642/52352

gemeinde@aspangberg-st-peter.gv.at

www.aspangberg-st-peter.gv.at

ACHTUNG

VERSTÄNDIGUNGSKARTEN: Die bereits für den Wahltermin 02. Oktober 2016 übermittelten Verständigungskarten sind als gegenstandslos zu betrachten und sollten, um Verwechslungen zu vermeiden, umgehend vernichtet werden. Bitte achten Sie darauf, dass die Daten auf den Karten vor der Entsorgung (durch Zerreißen) unkenntlich gemacht werden sollten. Jeder Wahlberechtigte erhält zeitgerecht eine **NEUE Verständigungskarte für den Wahltermin 04. Dezember 2016**.

WAHLKARTEN / ANTRÄGE: Sämtliche Anträge auf Ausstellung einer Wahlkarte für den Wahltermin 02. Oktober 2016, sowie bereits übermittelte Wahlkarten haben mit der Neufestsetzung des Wahltermins ihre Gültigkeit verloren und sind ebenfalls, um Verwechslungen zu vermeiden, umgehend zu vernichten. Bereits übermittelte Briefwahl-Wahlkarten werden durch die Behörden vernichtet. Gegebenenfalls ist für den **Wahltermin 04. Dezember 2016 ein NEUER Wahlkartenantrag** zu stellen.



Musikschule aktuell

8 Schülerinnen und Schüler der Musikschule Aspang haben im Juni das Musikschulabzeichen in Bronze abgelegt. 6 davon haben in diesem Rahmen



auch das Jungmusikerleistungsabzeichen in Bronze für den Musikverein Aspangberg-St. Peter

Obmann Johann Geyer, Christoph Kogelbauer (Tenorhorn), Lea Zuba (Klarinette), Michael Karlinger (Trompete), Anika Simon (Querflöte), Manuel Pribauer (Trompete), Johannes Kogelbauer (Tenorhorn), Kapellmeister Mag. Franz Reiterer.

„mit ausgezeichnetem Erfolg“ erworben. Wir gratulieren recht herzlich!

Am 12.07. gab es das Ferienspiel der Musikschule unter dem Motto „Eine runde Sache“.



Gruppenfoto Ferienspiel

Auch beim 10jährigen Jubiläum der Tontechnik-Firma „Madi“ war die Musikschule dabei – die Musikschul-Big-Band verbreitete swingende Klänge auf der tollen Bühne.

Schuljahr 2016/17:

Es gibt noch freie Plätze an der Musikschule. Nähere Informationen bei Musikschulleiterin Mag. Martina Ungersböck (0664 93 84 589).



Big Band

Musikgarten

Mit den „Kleinsten“ in die Welt der Musik eintauchen

Der Musikgarten wendet sich an alle Eltern, die Musik zu einem täglichen Bestandteil des Familienlebens machen wollen. In speziell auf den Entwicklungsstand von Kindern, im Alter von 18 Monaten bis 3 Jahren, ausgearbeiteten Stunden können die „Kleinen“ mit einer vertrauten Person, ohne vorgegebene Leistungserwartung Musik aufnehmen und Musik selbst gestalten und so ihre von Natur aus vorhandene musikalische Veranlagung wecken und entwickeln. Auch heuer gibt es wieder Musikgarten-Kurse. Kostenlose Schnuppertermine und nähere Informationen bei Kursleiterin Yvonne Tauchner (0699 11 94 81 30).



Kursleiterin Yvonne Tauchner freut sich auf interessierte Musikgarten-Teilnehmer.

Informationen zu den Angeboten und Veranstaltungen erhalten Sie bei Musikschulleiterin Mag. Martina Ungersböck
Tel: 0664 93 84 589

www.musikschule-aspang.at

Bericht u. Fotos: Musikschule Aspang

Volksschule Ober-Aspang

Für das Schuljahr 2016/17 wurde die Volksschule Ober-Aspang mit einigen Neuanschaffungen zu Schulbeginn überrascht.



In den Ferien wurden die Klassentüren bunter.

Im Inneren des Schulgebäudes wurden die Klassentüren renoviert und bunter gestaltet, der Schulgarten bekam endlich einen Zaun, um die Sicherheit unserer Schulkinder während der

Pausen zu gewährleisten.

Auf diesem Wege wollen sich alle Volksschulkinder, Frau OSR Direktorin Brigitta Glatz und ihr Lehrerteam herzlichst bei den Gemeinden bedanken.



Ein neuer Zaun sorgt für Sicherheit während der Pausen.

Bericht u. Fotos: VS Ober-Aspang

Aus den Schulen

Volksschule Unter-Aspang

In den Sommerferien wurde fleißig an unserer Schule gearbeitet. Die Fassade des Schulgebäudes wurde durch einen frischen Anstrich verschönert. Zusätzlich wurde sie auch noch mit zwei bunten Schriftzügen versehen. Die Schülerinnen und Schüler sind vom neuen Anstrich begeistert. Das Team unserer Schule, aber auch die Kinder bedanken sich sehr herzlich bei unserem Schulobmann Ing. J. Reichmann und den Gemeindevertretern. Die Direktorin und die Lehrerinnen unserer Schule wünschen den Kindern auf diesem Weg auch einen erfolgreichen Start in das neue Schuljahr.

Bericht u. Foto: VS Unter-Aspang



In den Sommermonaten hat die Fassade der VS Unter-Aspang einen neuen Anstrich bekommen.

Englisch Project Week an der Neuen Mittelschule Aspang



Zum Abschluss der Englisch Project Week gab es eine tolle Präsentation des Gelernten für Eltern und Ehrengäste.

Vom 26. – 30. September 2016 nahmen die Schüler/Innen der 3. und 4a und 4b der NMS Aspang an der neu gestalteten ENGLISCH-PROJEKTWOCHE mit voller Begeisterung teil.

Neben dem Englisch-Unterricht kamen auch Sport und Bewegung nicht zu kurz.

Das Trainerteam aus Großbritannien, der USA und Kanada konnte unsere Schüler/Innen maximal begeistern. Da während dieser Englisch-Projektwoche ausschließlich Englisch gesprochen wurde, war dies für die Schüler/Innen eine große Herausforderung.

Zum Abschluss der Woche erhielten alle Schüler/Innen für ihre Leistungen ein Zertifikat. Außerdem gab es im Festsaal der NMS Aspang eine tolle Präsentation, bei der sich einzelne Schüler/Innen bei ihrem Auftritt richtig profilieren konnten. Den verdienten großen Applaus erhielten die Akteure von den zahlreich anwesenden Eltern und Ehrengästen.

Ein herzliches Dankeschön für die finanzielle Unterstützung vom Elternverein (Obmann Peter Schlinter) der NMS Aspang!

Bericht u. Foto: NMS Aspang

„Abenteuerwoche“ der 4. Klasse Neue Mittelschule Aspang

Eine tolle Abenteuersportwoche verbrachte die 4. Klasse der Neuen Mittelschule Aspang in Flattach / Kärnten mit Sport, Spaß und lustigen Spielen mit den Begleitlehrerinnen E. Wochezländer und G. Taschek. Es war ein gelungener Abschluss für vier gemeinsame Jahre.

Bericht u. Foto: NMS Aspang

Mit viel Action beendeten die SchülerInnen der 4. Klasse ihre gemeinsame Schulzeit in der NMS Aspang.



Informationen, Tipps



Der Herbst ist richtige Pflanzzeit für Stauden



Mit ihren bunten, vielgestaltigen Blüten bringen Stauden Farbe in den Garten und das über viele Jahre hinweg. Ihr Rezept für die Langlebigkeit: sie überwintern unter oder an der Erdoberfläche. Zudem bieten Stauden Nahrung für Insekten in Form von Nektar und Pollen. Ihre Stängel sind für Marienkäfer & Co willkommene Winterquartiere.

Der Herbst ist der optimale Zeitpunkt, um Stauden zu pflanzen oder durch Teilung zu vermehren. Der Boden ist noch warm, die Pflanze kann vor der Vegetationsruhe im Winter noch gut einwurzeln. Ausnahmen stellen Herbstblüher dar, wie Astern und Anemonen, welche besser erst im Frühjahr gepflanzt werden sollten. „Stauden, die sich an einem Standort wohlfühlen, wachsen von Jahr zu Jahr

üppiger. Doch wird ihnen der Platz im Beet zu eng, verkahlen sie meist von innen heraus. Um dies zu verhindern, gräbt man sie aus, teilt den Wurzelballen und setzt die so verjüngten Pflanzen dann wieder ein“, weiß DI Katja Batakovic, Fachliche Leitung „Natur im Garten“.

Schneiden Sie zuerst die oberirdischen Pflanzenteile ab und graben Sie den gesamten Wurzelballen aus. Je nach Größe teilen Sie die Wurzeln nun mit den Händen (z.B. Sonnenhut, Aster, Flockenblume), einem scharfen Spaten oder – bei fleischigen Wurzeln wie dem Rhizom der Iris – mit einem Messer in zwei Hälften oder mehrere Stücke. Diese setzen Sie dann mit etwas Kompost an ihren neuen Standort. Drücken Sie nach dem Einsetzen die Erde fest an, damit die Wurzeln kompakt in der Erde sitzen. Damit gewährleisten Sie, dass sich die Pflanzen gut mit dem Erdreich verbinden und aus-

reichend Wasser und Nährstoffe aufnehmen können. Gießen Sie anschließend die Pflanzen kräftig ein und bringen Sie eine Mulchschicht aus Rasenschnitt, Laub oder Holzhäcksel auf.

Praxistipp: Lassen Sie die Stängel von Stauden, die nicht zu stark aussamen, den Winter über stehen. Sie schaffen so wertvolle Überwinterungsquartiere für Insekten wie Marienkäfer und andere Nützlinge!



Veranstaltungs- und Gartentipps erhalten Sie am „Natur im Garten“-Telefon 02742/ 74 333 oder unter gartentelefon@naturimgarten.at, www.naturimgarten.at

Der Winter kommt bestimmt! - NÖ Heizungs-Check



Heizkosten senken mit dem Heizungs-Check für Öl-, Gas- und Biomasseheizungen. Um nur 30 Euro eine Energieberatung und genaue Analyse der Heizanlage erhalten.

Nach der Sicht- und Messanalyse des Heizkessels, der Regelung sowie der Wärmeverteilung erhalten Sie ein Protokoll mit einem übersichtlichen Ampelsystem und eine Zusammenfassung der möglichen Verbesserungsmaßnahmen der Heizung und des Gebäudes.

Die Aktion ist ein Gemeinschaftsprojekt der Energie- und Umweltagentur NÖ,

der Initiative **klimaaktiv** und des Landes NÖ.



Energieberatungshotline der Energie- und Umweltagentur NÖ
Tel. 02742 / 221 44
www.energieberatung-noe.at

NÖ Katastrophenhilfegesetz NEU



Landtag beschloss wichtige Änderungen im NÖ Katastrophenhilfegesetz

Das neue NÖ Katastrophenhilfegesetz (KHG) wurde im Juli 2016 im Landtag beschlossen und sieht eine regelmäßige Information der Bevölkerung im Katastrophenschutz durch die Gemeinden vor. Über unsere(n) Zivilschutzbeauftragten Gemeinderat Ing. Michael Tauchner, steht der NÖ Zivilschutzverband, als Partner der Gemeinden, in diesem Bereich zur

Verfügung.

„Mit dem neuen Gesetz wurden nicht nur die Rahmenbedingungen eines Katastrophenhilfeinsatzes neu definiert, sondern es wurden wichtige Grundsteine für den vorbeugenden Katastrophenschutz verankert. Damit unterstützt der NÖ Zivilschutzverband die Bevölkerung bei allen Fragen zum Thema Selbstschutz“, so der Präsident des NÖZSV LAbg. Bgm. Christoph Kainz.

Informationsbroschüren zum Niederösterreichischen Zivilschutzverband finden

Sie im Gemeindeamt Aspangberg-St.Peter.

Weitere Informationen rund um das Thema Zivilschutz und Katastrophenhilfe/-vorsorge erhalten Sie beim NÖ Zivilschutzverband:

NÖ Zivilschutzverband
Langenlebarner Straße 106
A-3430 Tulln
Telefon 02272/61820
Email: noezsv@noezsv.at
www.noezsv.at

Veranstaltungen – Ankündigungen

Mitte Oktober bis Mitte Dezember 2016 (Auszug)		
Datum	Beginn	Nähere Bezeichnung der Veranstaltung (Veranstaltungsort, Veranstalter, etc.)
Mi., 19. Okt.	ganztägig	Individuelle Bachblütenberatung bei Silvia Koglbauer, Praxis Inti-Energetik, Vögelhöfen 29, Anmeldung: Tel. 0650/4453032,
Mo., 24. Okt.	9 – 18 Uhr	Schluss mit der Gedankenflut , Access Bars–Schnuppertag bei Silvia Koglbauer, Praxis Inti-Energetik, Vögelhöfen 29, Anmeldung: Tel. 0650/4453032, Kostenbeitrag € 35,-
Di., 25. – So., 30. Okt.	9 Uhr	Weinheuriger im Gasthof „Bergland“, Monika Prenner, St. Peter a.W. 79
Di., 25. Okt.	18 Uhr	Trommel-Entspannung mit Silvia Koglbauer, Praxis Inti-Energetik, Tel. 0650/4453032, Vögelhöfen 29, freie Spende
Mi., 26. Okt.	9 Uhr	Nationalfeiertag – Festmesse musikalisch gestaltet von der Musikkapelle Aspangberg-St.Peter, Pfarrkirche Ober-Aspang
Sa., 29. Okt. - So., 13. Nov. und jeden Sonn- u. Feiertag im Dezember	11.30 – 14.30 und 18 – 22 Uhr	Wildbret-Wochen im Café-Restaurant Erika, Fam. Handler, Höll 53, (Voranmeldung erbeten – Tel. 02642/52453)
Fr., 4. Nov.	16 Uhr	Stelzen- und Wurstschnapsen im Gasthaus Höller, Aspang, Seniorenbund Aspang
Sa., 5. – So., 6., Fr., 11. – So., 13., Sa., 19. – So., 20. Nov.	11 Uhr	Ganslessen im Alpengasthaus „Zum Wechselblick“ Platzer, Pözlbauer Franz, Mitterneuwald 28 (auf Vorbestellung – Tel. 02642/7200)
So., 6. Nov.	17 Uhr	Geschichte & Kultur an der B54 „Geschichten aus Aspang“ im Pfarrheim Unter-Aspang, Gemeinde Aspang Markt
So., 13. Nov.	13.30 Uhr	4. Miteinander Singen in der Herrgottschnitzer Franz Kaupe-Hütte, Alexandra Rudolf, St. Peter a. W 86; Musikantenstammtisch jeden letzten Sonntag des Monats, ca. 13.30 Uhr, Tel. 02642/7290
Sa., 19. Nov.	ca. 17 Uhr	Konzertmusikbewertung der Bezirksarbeitsgemeinschaft der Blasmusik Neunkirchen - Wr. Neustadt, Veranstalter: Musikverein Aspangberg-St.Peter, im Festsaal der Neuen Mittelschule Aspang
Fr., 25. Nov.	15 Uhr 18 Uhr	Eröffnung Weihnachtsmarkt im Pfarrheim Unter-Aspang Hl. Messe mit Adventkranzsegung , Pfarrkirche Unter-Aspang
Sa., 26. Nov. So., 27. Nov.	8.30 – 16 Uhr 9.30 – 13 Uhr	Weihnachtsmarkt im Pfarrheim Unter-Aspang
im Dezember: samstags, sonn- u. feiertags	11 Uhr	Lammspezialitäten im Alpengasthaus „Zum Wechselblick“ Platzer, Pözlbauer Franz, Mitterneuwald 28 (auf Vorbestellung – Tel. 02642/7200)
Mi., 7. Dez. Do., 8. Dez. Sa., 10. Dez. So., 11. Dez.	17 – 20 Uhr 9 – 12 Uhr 17 – 20 Uhr 9 – 12 Uhr	Weihnachtsmarkt im Pfarrheim Ober-Aspang, Arbeitskreis „Mission und Dritte Welt“
Do., 8. Dez.	18 Uhr	Adventkonzert mit dem Soundhauf'n und Canzonetta Saxophonica in der Pfarrkirche Unter-Aspang, Soundhauf'n Aspang
Sa., 17. Dez.	18 Uhr	Perchtenlauf in Aspang, D'Ganserlberger und Rotes Kreuz-Ortsstelle Aspang
jeden Montag und Donnerstag	18.30 – 20.00 Uhr	Allgemeines Turnen im Sporthaus des USC Mariensee

Veranstaltungen – Ankündigungen, Rückblicke

„Die B54 brennt“ - „Höllengefeuer“



Zum wiederholten Mal hieß es am 17. September 2016 „Die B54 brennt“.

Entlang der Landesstraße B54 wurden zahlreiche Veranstaltungen unter diesem Motto abgehalten. Die Gemeinden Aspangberg-St.Peter und Aspang Markt veranstalteten bei der Freizeitanlage in Höll ein „Höllengefeuer“.

Das Café-Restaurant Erika, Fam. Handler, kochte „höllische“ Kulinarik auf. „Gössl und seine Freunde“ sorgten für die musikalische Unterhaltung. Die Feistritzer Schuhplattler rundeten das Unterhaltungsprogramm des „Höllengefeuers“ ab.

Geschichte & Kultur an der B54

Unter diesem Motto findet am 6. November 2016 um 17:00 Uhr eine Lesung im Pfarrheim Unter-Aspang unter dem Titel „Geschichten aus Aspang“ statt.

Alle Interessierten sind herzlich eingeladen.



BHW Aspangberg Kultur aktiv - Ausflug in die Südsteiermark



Am 17.09.2016 ging es unter reger Teilnahme in die Südsteiermark.

Nach der Besichtigung der Ölmühle Labugger kehrten wir im Restaurant Ranninger am Grottenhof zum Mittagessen ein, um anschließend das Naturparkzentrum Grottenhof zu besichtigen. Bevor es als kulinarischer Abschluss zum Weingut Strauss ging, wurde ein Abstecher in die Käserei Fischer unternommen.

Wir danken für die zahlreiche Teilnahme und werden im kommenden Jahr wieder eine interessante Fahrt zusammenstellen.



Der heurige Kulturausflug führte die zahlreichen Teilnehmer in die Südsteiermark zur Ölmühle Labugger, ins Naturparkzentrum Grottenhof und in die Käserei Fischer.

Bericht u. Foto: BHW Aspangberg Kultur aktiv



Einladung zur Fahrt ins Kabarett Simpl

Schluss jetzt! Aber wirklich!

Telefonschleife, Warteschlangen, Ämter, Kieberger, Autoraser, Radfahrer, Fußgänger, Nachbarn, Grantscherben, Wutbürger, öde Beziehung. Verflixt und Zugenäht! Micro-soft und Apple! Facebook und Twitter!

Schluss, Aus, Ende! Und dann? Dann handeln wir uns zum nächsten Wutausbruch. Wenn es einmal nichts zu ärgern gibt, ärgern wir uns eben genau darüber. Sapperlot - schon wieder kein Haar in der Suppe!

Eine kabarettistische Revue von:
Michael Niavarani und Albert Schmidleitner

Termin: Samstag, 21. Jänner 2017

Abfahrt: 14:00 Uhr, Hoffeld
(Bushaltestelle Funpark)

Rückkunft: ca. 22:15 Uhr am Hoffeld

Preis: € 34,- bis € 51,- (je nach Sitzplatz)

Preis für den Bus: € 10,- pro Person

Im Anschluss ist ein Heurigenbesuch eingeplant.

Anmeldung:

GR Franz Lechner Tel.: 0680 / 23 82 012
DI Ronald Haidvogel Tel.: 0676 / 67 45 341

Sondermüllentsorgung Herbst 2016



SORTIERTER Sondermüll wird übernommen am

Freitag, 21. Oktober 2016,

nachmittags von 14.00 bis 17.00 Uhr

und

Samstag, 22. Oktober 2016,

vormittags von 08.00 bis 12.00 Uhr

beim Gemeindeamt durch die Firma Auerböck.

Die Übernahme erfolgt nur zu den angegebenen Zeiten!

Die Übernahme von Problemstoffen erfolgt beim Gemeindeamt Aspangberg-St.Peter.

Problemstoffe aus Haushalten, das sind Sonderabfälle aus Haushalten, die nicht gemeinsam mit „Hausmüll“ behandelt werden dürfen, müssen

* schon im Haushalt gesondert aufbewahrt und gesammelt,

* am Sammeltag zum nächsten Sammelstandort gebracht,

* von einer Fachfirma (z.B. Fa. Auerböck) ordnungsgemäß übernommen, und

* gesetzeskonform, unter Schonung der Umwelt, beseitigt werden.

Nicht übernommen werden:

⇒ Schieß- u. Sprengmittel

⇒ Infektiöser Abfall

⇒ Radioaktives Material

⇒ Feuerlöscher



Kategorie	Beschreibung	Zusatzbemerkungen	Kostenbeitrag	Gemeinde
Medikamente	Tabletten, Salben, Ampullen, Kapseln	möglichst original verpackt	FREI	100%
Kosmetika, Spraydosen (mit Restinhalt)	Cremes, Lotions, Shampoos, Spraydosen, Deosprays, Farbsprays	restentleerte Spraydosen gehören in die Grüne Tonne	FREI	100%
Kfz-Batterien, Trockenbatterien	Kfz-Batterien mit Säure für Pkw, Lkw u. Traktoren, Gerätebatterien, Knopfzellen, Akkus	Lfd. kostenlose Übernahme beim Reinhalteverband Grüne Tonne, 2624 Breitenau, an der B17. Mo.-Fr. 7-16 Uhr	FREI	100%
Altöl u. Chemikalien	Motor- u. Getriebeöl, Frittieröl, Fette; Salze, Laugen, Säuren	Lfd. Einbringung von Altspeseöl und -fett in den Großraumbehälter beim Gemeindeamt (Carport) möglich	FREI	100%
Pflanzenschutzmittel u. Schwermetalle	Insektizide, Pestizide, Fungizide etc., Quecksilber, Kadmium	Zink- u. Bleiabfälle, Energiesparlampen, Thermometer, Salze, Pigmente	FREI	100%
Farben u. Lacke, Lösungsmittel	eingetrocknete oder flüssige Farben, Lacke, Klebstoffe, Holzschutzmittel, Leime, Fleckenputzmittel	Farbverdünner, Frostschutzmittel, Petroleum, Benzin, Abbeizmittel	FREI	100%
Elektro-Altgeräte jeder Art (aus Haushalten)	Kühlschränke, E-Herde, Waschmaschinen, Fernseher, Radios, PC-Monitore, Leuchtstoffröhren, Energiesparlampen	Lfd. kostenlose Übernahme beim Reinhalteverband Grüne Tonne, 2624 Breitenau, an der B17. Mo.-Fr. 7-16 Uhr	FREI	100%
PKW-Reifen	ohne Felgen!	max. 8 Stk. pro Haushalt, ansonsten ist die Entsorgung kostenpflichtig (€ 3,52 / Stk.).	FREI (8 Stück)	100%
Lkw- und Traktorreifen	ohne Felgen!	Entsorgung von LKW- und Traktorreifen (landw. Reifen) ist kostenpflichtig, nach Abrechnung mit dem AWV NK erfolgt die Weiterverrechnung an den Reifenbesitzer.	100 % (nach kg)	0

!!! Bitte Sondermüll sortieren !!!

- Um eine ordnungsgemäße und gefahrungslose Entsorgung zu ermöglichen ersuchen wir den **Sondermüll nach den oben angeführten Kategorien getrennt abzugeben.**
- **S p r i t z e n (-nadeln) bitte nicht lose, sondern in festen Behältnissen („Marmeladengläser“ u.ä.) abgeben.**
- **Flüssigkeiten und Öle** wenn möglich im **Original-Behälter** anliefern, ansonsten bitte den Behälter **beschriften, damit der tatsächliche Inhalt** erkennbar ist.

Abfallservice / Kompostverkauf

Grünschnittentsorgung / Grünschnittabfuhr Herbst 2016

Wie gewohnt bietet die Gemeinde auch im Herbst 2016 die Möglichkeit, kostenfrei und umweltfreundlich Gartenabfälle los zu werden.

Je ein Lkw-Container wird vor der Freizeitanlage HOFFELD, ein weiterer im Zufahrtbereich gegenüber der Liegenschaft Hoffeld 64 (nach der ersten Entleerung im Bereich Hoffeld 115) sowie in der Ortschaft Höll an der Wechselstraße B54 aufgestellt sein.

Der Dienst steht natürlich allen Bewohnern unserer Gemeinde zu.

Wann? von Fr., 21. Oktober bis Do., 3. November

In Absprache mit der Gemeinde Aspang Markt können auch Bürger unserer Gemeinde Grünschnitt (ausschließlich Rasenschnitt) am **Grünschnittlagerplatz im Scheibelgarten** entsorgen.

Der Grünschnittlagerplatz ist in einen **Bereich für Grünschnitt (Rasenschnitt)** und in einen **Bereich für Hackgut (Ast- und Strauchschnitt)** getrennt.

Obstreste, Balkonblumenabfälle u.ä. sind über die Eigenkompostierung, Biotonne oder über die zweimal jährlich durchgeführte Grünschnittcontaineraktion der Gemeinde Aspangberg-St.Peter zu entsorgen.

Bitte nutzen Sie die Möglichkeiten zur ordnungsgemäßen Grünschnittentsorgung.



Agrarfolienentsorgung Herbst 2016

Im Herbst 2016 organisiert der Ortsbauernrat Aspang gemeinsam mit den Ortsbauernräten Thomasberg, Edlitz und Grimmenstein die Entsorgung von Rundballen- und Fahrsilofolien. Die Netze und Schnüre bitte separat anliefern. Folien und Netze sollten möglichst sauber von Futter- und Strohrefen sein.

Entsorgungstermin: Sa., 29.10.2016

Standort: 8:00 bis 10:00 Uhr beim Parkplatz der Fa. Heßler in Olbersdorf

Kosten: Die Entsorgungskosten werden pauschal verrechnet und betragen

⇒ € 10,- pro Kippmulde

⇒ € 20,- pro Kipper (4-6t).

Die nächste Entsorgungsmöglichkeit direkt in der Gemeinde Aspangberg-St.Peter ist wieder im Frühjahr 2017 beim Lagerplatz der Gemeinde in Inneraigen geplant.



Reinhalteverband Grüne Tonne – Kompostverkauf

Organische Abfälle aus Küche und Garten sind ein Teil des natürlichen Kreislaufes. Bei der Kompostierung werden diese Abfälle durch Mikroorganismen zersetzt und in Humus umgewandelt. Der dadurch entstandene Kompost kann dann zum Beispiel als Blumenerde oder aber auch als Düngemittel für Acker, Beete und Rasenflächen wiederverwendet werden.

Natürlich hat nicht jeder die Möglichkeit die Kompostierung selbst durchzuführen, deshalb bietet der AWV Neunkirchen die Entsorgung von kompostierbaren Abfällen durch die Biotonne an. Der gesammelte Biomüll aus den Haushalten wird im Kompostwerk der RHV Grüne Tonne GmbH in Breitenau zu hochwertigem Kompost verarbeitet.

Während der gesamten Kompostierungszeit finden regelmäßige Qualitätskontrollen statt. Am Ende des Prozesses wird der Kompost fein gesiebt (10 mm) und von einer externen Fachanstalt einer Kompostbeurteilung unterzogen. In den letzten Jah-

ren wurde der in der RHV Grüne Tonne GmbH erzeugte Kompost immer als **Qualitätskompost der Güteklasse A nach Kompostverordnung** eingestuft und ist somit für die Anwendung in der Landwirtschaft, sowie zur Düngung von Rasenflächen geeignet.

Natürlich können auch Sie, ob als Privatperson oder Firma, von diesem tollen Angebot profitieren, denn der erzeugte Kompost wird sowohl in kleinen Mengen bis hin zu ganzen LKW-Fuhren direkt bei der RHV Grüne Tonne GmbH an der B 17 in Breitenau zu einem sehr günstigen Preis abgegeben.

Information:

Reinhalteverband *Grüne Tonne* Neunkirchen
Recycling- und Kompostierungsgesellschaft m.b.H.

An der Bundesstraße B17, 2624 Breitenau
Tel.: 02635 / 64 751, Abholung: Mo. - Fr., 7 - 16 Uhr
office@gruene-tonne.at

Ärzte-Notdienst 4. Quartal 2016

Für die Gemeinden Aspang Markt, Aspangberg-St. Peter, Kirchberg am Wechsel und Mönichkirchen

an Wochenenden: Samstag 7.00 Uhr - Montag 7.00 Uhr;

an Feiertagen: vom Vortag des Feiertages 20.00 Uhr - 7.00 Uhr des dem Feiertag folgenden Tages

Okt.	Arzt	Apotheke	Dr. Martina Dvorak	Zahnärzte
1. + 2.	Friedl-Eisenh.	Kirchberg	Rotes Kreuz Gebäude Aspang, Wechselstr. 1A 02642/52511	Dr. Daniel Drog Aspang, Roseggerg. 6 02642 / 53510
8. + 9.	Dvorak	Aspang	Dr. Günter Fabits Kirchberg, Markt 63 02641/6989	Dr. Werner Schratt Aspangberg, Sonneck 7 02642 / 53808
15. + 16.	Fabits	Kirchberg	Dr. Sabine Friedl-Eisenhuber Kirchberg, Markt 114/2 02641/21021	
22. + 23.	Untersalmb.	Aspang	Dr. Alois Rieck Kirchberg, Markt 311 02641/2540	
26.	Untersalmb.	Aspang	Dr. Mario Untersalmburger Mönichkirchen 18 02649/20912	
29. + 30.	Rieck	Kirchberg		
Nov.			www.arztnoe.at	Apotheken
1.	Dvorak	Aspang		Aspang Kirchenplatz 2 02642 / 52218
5. + 6.	Dvorak	Aspang		Kirchberg Markt 235 02641 / 2470
12. + 13.	Fabits	Kirchberg		Tierärzte
19. + 20.	Rieck	Kirchberg		Dr. Gerhard Geyer Aspang, Kulmastraße 23 02642 / 52424
26. + 27.	Untersalmb.	Aspang		Dr. Gerhard Zundl Aspang, Marienplatz 2 02642 / 52392
Dez.				
3. + 4.	Friedl-Eisenh.	Kirchberg	Notruf Feuerwehr 122	
8.	Rieck	Kirchberg	Notruf Polizei 133	
10. + 11.	Fabits	Kirchberg	Notruf Rettung 144	
17. + 18.	Untersalmb.	Aspang	Alpin-Notruf 140	
24. + 25.	Dvorak	Aspang	Arzt-Notruf 141	
26.	Friedl-Eisenh.	Aspang	Apothekenruf 1455	
31.	Rieck	Kirchberg	Euro-Notruf 112	
			Vergiftung-Notruf 01/4064343	
			Polizei Aspang 059133/3351	

Der Wochenenddienst ist nur in dringenden Fällen in Anspruch zu nehmen! Änderungen vorbehalten!

Gripeschutzimpfung 2016

Im Fachgebiet Gesundheitswesen der Bezirkshauptmannschaft Neunkirchen, Erdgeschoß, Zimmer 06A, werden vom

4. November bis 23. Dezember 2016 jeden Dienstag von 8:00 - 12:00 Uhr und von 16:00 - 18:00 Uhr sowie freitags von 8:00 - 12:00 Uhr Gripeschutzimpfungen durchgeführt.

Die Kosten der Impfung betragen € 18,20. Der Impfstoff ist in der Bezirkshauptmannschaft Neunkirchen vorrätig.

Nähere Auskünfte werden bei der Bezirkshauptmannschaft Neunkirchen, Fachgebiet Gesundheitswesen, Tel. 02635/9025 DW 35576 erteilt.



Seniorenbund und Pensionistenverband



NÖ Seniorenbund OG Aspang

Klub- und Informationsnachmittag — Seniorenmesse — Kultur-/Theaterfahrt



Am 28. 6. fand der erste Klub- und Informationsnachmittag mit unserem neuen Obmann HR Ing. Hans Auerböck in der "Simas Hütte" statt.



Die traditionelle Seniorenmesse, gestaltet vom Seniorenchor, feierten wir am 24.7. in der Pfarrkirche St. Florian in OA. Anschließend fand am Kirchenplatz eine Agape statt, die wieder sehr gut besucht war.

Vorankündigungen

- 4. Nov. 2016 **Stelzen- und Wurstschnapsen** ab 16 Uhr im Gasthaus Höller
- 26. Nov. 2016 **Adventwanderung** - anschl. Hl. Messe und Adventjause

Info:

Irmtraud Aubrunner,
Neustift am Alpenwald 44
2870 Aspangberg-St.Peter
Handy 0680/1115141

Obmann:

HR Ing. Hans Auerböck
Hauptstraße 14
2870 Aspang Markt
Handy 0664/1005268

Berichte u. Fotos: Seniorenbund Aspang



Die Seefestspiele in Mörbisch "Viktoria und ihr Husar" waren ein besonderes Highlight. Im August stand in St. Margarethen "Der Liebestrank" auf unserem Programm. 35 Mitglieder nahmen am 12.8. an der Theaterfahrt nach Rettenegg teil. Vor der Vorstellung besuchten wir die beeindruckende Ausstellung "Die Reise ins Ich".



NÖ Pensionistenverband OG Aspang

Nun sind die Urlaubsmonate und auch die Ferien für die Kinder wieder vorbei und der Alltag hat uns wieder...

Wir genossen einige wunderbare Busausflüge in unserem schönen Österreich, fuhren mit dem Schiff in das benachbarte Bratislava und



nahmen mit mehr als 30 Personen am Landeswandertag der Pensionisten in Ziersdorf im Weinviertel teil. Das Foto zeigt die Teilnehmer mit nÖ Präsidenten

Bericht u. Fotos: Pensionistenv. Aspang

Hr. Dr. Bauer. Weiters durften wir einigen Mitgliedern zu hohen runden Geburtstagen bzw. zu Hochzeitsjubiläen gratulieren. Das Foto zeigt unsere jüngste 80erin – Fr. Jauernig, mit den Gratulanten – Hr. Beiglböck und Fr. Pözlbauer.



Frau Jauernig bei der Gratulation zu ihrem 80. Geburtstag.

Tja, und jetzt folgt unsere 6-Tagesfahrt nach Südtirol mit Bozen, Meran, Kastelruth, eine große Dolomitenrundfahrt, Gardasee, etc. Aber darüber berichten wir in der nächsten Ausgabe. Nun wünsche ich noch allen Bewohnern und Besuchern einen schönen Herbst.

Der Obmann Wagner Rupert

Gratulationen zu Jubiläen — Fotos



Glückwünsche aus Anlass des 85. Geburtstages von Fr. Maria LANGEgger überbrachten seitens der Gemeinde Bgm. ÖkR Josef Bauer und GR Franz Lechner.



Zum 80. Geburtstag von Fr. Cäcilia SCHMOIGER durften seitens der Gemeinde Bgm. ÖkR Josef Bauer und Vizebgm. Johann Kirnbauer gratulieren.



Fr. Maria JAUERNIG bei der Gratulation zu ihrem 80. Geburtstag durch GfGR Martha Rainer und GR Leopold Otterer.



Als Gratulanten zum 95. Geburtstag von Fr. Friederike WENINGER fanden sich Bgm. ÖkR Josef Bauer und Vizebgm. Johann Kirnbauer ein.



Auf 50 gemeinsame Ehejahre können Fr. Monika und Hr. Johann HINTERGRÄBER zurück blicken. Für die Gemeinde durfte u.a. Bgm. ÖkR Josef Bauer gratulieren.



Den 90. Geburtstag feierte Hr. Johann TATZGERN, für die Gemeinde durften Vizebgm. Johann Kirnbauer und GR Peter Schlinger gratulieren.

Neue Erdenbürger unserer Gemeinde — Fotos



Paul PRASCHAK, geb. 02.07.2016.



Leo FAHRNER, geb. 16.07.2016, unterstützt von Mama, Papa und den Geschwistern.



Sebastian SANZ, geb. 27.08.2016, unterstützt von Mama, Papa und Schwester.



Zu Besuch im Gemeindeamt, Johannes DOPPLER, geb. 19.07.2016, mit den Eltern und der Schwester.



Anstrengender Behördenweg ins Gemeindeamt - Ammely-Maria COCÎRDAN, geb. 24.09.2016.



Erster Behördenweg, David KUNTNER, geb. 07.08.2016, unterstützt von Mama und Papa.



Anna GRILL, geb. 21.08.2016.

Geburten

PRASCHAK	Paul	02.07.2016	Eltern: Mag. Doris Koller-Praschak und Klaus Praschak	Hoffeld 119
FAHRNER	Leo Anton	16.07.2016	Eltern: Daniela und Franz	Hoffeld 20
DOPPLER	Johannes	19.07.2016	Eltern: Maria und Johann	St.Peter a. W. 8
KUNTNER	David	07.08.2016	Eltern: Sonja Bachner und Daniel Kuntner	Inneraigen 6a
GRILL	Anna	21.08.2016	Eltern: Katrin Grill und Franz Scherbichler	Vögelhöfen 64
LEOPOLD	Erich Theodor	25.08.2016	Eltern: Mira Leopold-Mikats und Christian Leopold	Mariensee 68a
SANZ	Sebastian Karl	27.08.2016	Eltern: Sarah und Erich	Hoffeld 64
COCÎRDAN	Ammely-Maria	24.09.2016	Eltern: Alina-Maria und Cătălin	Mariensee 62/2



Den Eltern herzliche Gratulation!

Eheschließungen

STOCK	Marion	WEISZ	DI Andreas	30.07.2016	Mitterneuwald 140
LEOPOLD	Michaela	WACHOUSCHEK	Christoph	10.09.2016	St. Peter a. W. 84
SUCHER	Jennifer	KRONAUS	Christian	17.09.2016	Inneraigen 9



Herzliche Gratulation!

Jubiläen

<u>80. Geburtstag</u>	JAUERNIG	Maria	08.08.2016	Höll 69
	SCHMOIGER	Cäcilia	29.08.2016	Mariensee 37
	FRANZ	Ursula	30.09.2016	Neustift a. A. 31
<u>85. Geburtstag</u>	FAHRNER	Leopold	07.09.2016	Außeraigen 17
	LANGEGGER	Maria	11.09.2016	Hoffeld 15
	POHL	Christine	18.09.2016	St. Peter a. W. 83 (2. WS)
<u>90. Geburtstag</u>	TATZGERN	Johann	16.08.2016	Mitterneuwald 24
<u>95. Geburtstag</u>	WENINGER	Friederike	13.08.2016	Mitterneuwald 24
<u>50. Ehejubiläum</u>	HINTERGRÄBER	Monika und Johann	verh. seit 16.08.1966	Mitteregg 74
	GROHMANN	Ingrid und DI Franz	verh. seit 15.10.1966	Neustift a. H. 6/3 (2. WS)
<u>55. Ehejubiläum</u>	NÖBAUER	Waltraud und Kurt	verh. seit 19.08.1961	Mariensee 164 (2. WS)
	KOVATSCHICH	Frieda und August	verh. seit 07.10.1961	Mitteregg 66



Glück und Gesundheit!

Sterbefälle

BLAHA	Margarete	23.08.2016	Vögelhöfen 59	im 74. Lebensjahr
PÖLZLBAUER	Alois	13.09.2016	Hoffeld 96	im 79. Lebensjahr
KOGLBAUER	Karoline	15.09.2016	Hottmannsgraben 16	im 74. Lebensjahr
HATZL	Gertrude	23.09.2016	Mitterneuwald 20	im 83. Lebensjahr
AIGNER	Josef	25.09.2016	Hoffeld 4/1	im 86. Lebensjahr
SIVIZEK	Alexander	06.10.2016	Inneraigen 10/8 (2. WS)	im 72. Lebensjahr
WOGRANDL	Rudolf	09.10.2016	Langeegg 22	im 62. Lebensjahr



Den Angehörigen gilt unser Mitgefühl.

**AMTLICHE NACHRICHTEN DER GEMEINDE
ASPANGBERG-ST.PETER**

2870 Aspangberg-St. Peter, Sonneck 4
Verwaltungsbezirk Neunkirchen, NÖ.
Telefon: (02642) 52352, FAX: DW -20
Email: gemeinde@aspangberg-st-peter.gv.at

IM DIENSTE
DER BÜRGERINNEN UND BÜRGER
AMTSSTUNDEN
MONTAG BIS FREITAG 8.00 BIS 12.00
UND 13.00 BIS 16.00 UHR
PARTEIENVERKEHR
MONTAG BIS DONNERSTAG
8.00 BIS 12.00 UHR
FREITAG 8.00 BIS 12.00 UND
13.00 BIS 16.00 UHR
DIENSTAG AUCH 16.00 BIS 19.00 UHR



BÜRGERMEISTER ÖKR BAUER

SPRECHSTUNDEN:
DIENSTAG UND FREITAG
10.00 BIS 12.00 UHR
UND NACH VEREINBARUNG.
PRIV.TEL.NR. 0676/9331793

SIE FINDEN UNS AUCH IM WEB:
www.aspangberg-st-peter.gv.at



Verlagspostamt 2870 Aspang. P.b.b.
Herrn / Frau / Familie / Firma GZ 02Z031373 M

DVR-Nr. 0410730

Absender: Gemeinde Aspangberg-St. Peter
Sonneck 4, 2870 Aspangberg-St. Peter

Impressum: Herausgeber, Eigentümer und Verleger: Gemeinde Aspangberg-St. Peter, 2870 Aspang, Sonneck 4. Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister ÖKR Josef Bauer. Texte (wenn nicht bezeichnet), Zusammenstellung und Layout: OSekr. Markus Bauer und Renate Gansterer unter Anwendung von MS Publisher 2003. Fotos: Eigenaufnahmen (wenn nicht bezeichnet). Seite 11 (Mitte) u. Seite 12: www.bilderbox.at

Druck: Druck & Kopie Gangl, 2870 Aspang. Auflage: 1130 Exemplare. Das Mitteilungsblatt erscheint vierteljährlich. Kostenlose Abgabe an die Gemeindeglieder.



Wir suchen dich!

Bist du bereit, eine interessante Tätigkeit im
regionalen Natur- und Umweltschutz
und Mitverantwortung für unsere lebenswerte
Natur- und Kulturlandschaft zu übernehmen?

Dann bist du bei uns, der **NÖ Berg- und Naturwacht**,
Ortsgruppe St. Peter – Mariensee, genau richtig.

Unsere Aufgaben sind:

- Betreuung des Feuchtbiosphären in Mariensee (Pflege- und Instandsetzungsarbeiten)
- Regelmäßige Kontrollgänge im Einsatzgebiet (Wechselgebiet)
- Betreuung von Vogelnistkästen
- Entwicklung von Projekten für Naturschutz und Umweltbildung
- Gestaltung von Infomaterial
- Mitarbeit bei den Flurreinigungsaktionen im Frühjahr

Unsere Mitglieder agieren **ehrenamtlich**. Du brauchst **keine spezifischen Vorkenntnisse** – nur die Freude, in der Natur tätig zu sein.

Meld' dich bei uns – informiere dich unverbindlich:

Ortseinsatzleiterin Sylvia Kloiber

Tel. 0699/19135997

E-Mail: noebergundnaturwacht@gmx.at

Spendenkonto:
RB NÖ-SÜD Alpin Bankstelle Aspang
IBAN AT60 3219 5000 0072 8147



Was man tief in seinem Herzen besitzt
kann man nicht durch den Tod verlieren.
(J. W. von Goethe)

Anlässlich des Dahinscheidens
unserer lieben Tochter

Michaela Verena Ziegler

danken wir all denjenigen,
die uns mit
tröstenden Worten und tiefer Anteilnahme
begleitet haben.

Die trauernden Eltern
Monika und Kurt Ziegler

Aspang, im August 2016